



Casa Museo Bernardo Houssay FECIC

Proyecto Guía online del Archivo Houssay - Etapa 1

Desempolvando Archivos 2021-2022

Archivo Bernardo A. Houssay

**Identificación, proceso de trabajo,
procesos técnicos y productos archivísticos**

Hacia una guía del fondo del Nobel

Contexto y Fundamentación

- Conmemoración **75 años del Premio Nobel de Medicina (1947-2022)**.
- Contexto pandemia COVID-19: importancia del desarrollo de la ciencia para el bienestar de toda la humanidad.
- Acercar al público-usuario material del archivo personal del Dr. Houssay de mucha relevancia histórico-científica.

El proyecto se propone ampliar la visibilización y difusión de sus logros profesionales y académicos, y su calidad de **formador de nuevas generaciones de jóvenes científicos**.

Permitirá a un **público** amplio y heterogéneo **acceder a curiosidades del detrás de escena del científico argentino** como sus anotaciones y borradores de la **figura** que **con sus descubrimientos marcó una época**, logrando mejorar la calidad de vida de muchas personas con la enfermedad diabetes.

Contexto y Fundamentación



Alcance del proyecto

ORGANIZACIÓN, DESCRIPCIÓN y PUESTA A DISPOSICIÓN PARA CONSULTA DEL PÚBLICO

Guía online de 3 tramos del Fondo documental Houssay

Fisiología Humana [Edición libro] (1944-1970)

Temas de Investigación [Asuntos] (1908-1970)

Discursos, Antecedentes, Concursos (1911-1969)

Objetivos

1 - IDENTIFICAR DOCUMENTOS SELECCIONADOS

Verificar su pertenencia a las Series correspondientes en función de la Clasificación y la identificación de asuntos (Ej.: Serie Temas de Investigación), de Fechas extremas. Identificación técnica y material (tipologías).

2 - EVALUAR ESTADO DE CONSERVACIÓN DE DOCUMENTOS

Certificar la gradación del estado para las acciones de recambio a formatos de guarda adecuados en una instancia posterior.

3 – DESCRIBIR DOCUMENTOS SERIES SELECCIONADAS

Extracción de datos de partes de los tramos del proyecto, investigación de fuentes exógenas y unidades relacionadas para completar las descripciones. Identificación de entidades (personas y organizaciones), lugares, asuntos.

Planificación

(inicio proyecto noviembre 2021)

Diagnóstico

(Instrumento para organizar las acciones)

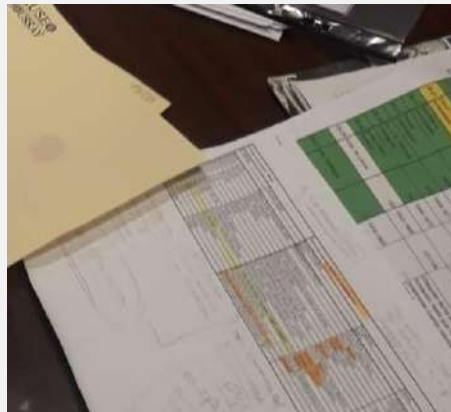
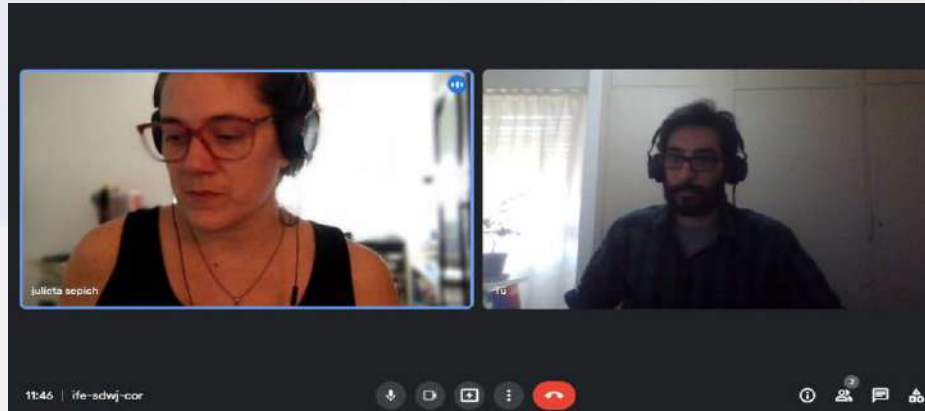
Proceso de Trabajo: Primeras acciones

(sobre las Series del proyecto)

Resultados alcanzados

(productos archivísticos)

Planificación



Estado de la cuestión

Elaboración del Diagnóstico inicial

En este primer tramo del proyecto **se realiza un análisis en sede de la totalidad de la documentación** del Productor (Bernardo A. Houssay) para arribar al Informe Diagnóstico como instrumento de guía para el equipo de trabajo.

Se toma nota de manera preliminar de las **condiciones generales del espacio, volúmenes aproximados y tipos**. También se consulta y registran las características de las intervenciones (archivísticas y no archivísticas) realizadas al momento.

Se cuenta con **una serie de instrumentos de un alto valor relativo a las tareas de identificación, clasificación, ordenación y descripción previas**, producidos por Susana Speroni, Amalia Frontini y Pablo Fiorenza (actual Coordinador del Archivo).

El Archivo Houssay consta de herramientas diversas de inventario, clasificación y catalogación. **Estos instrumentos se evalúan en esta primera etapa para optimizar sus contenidos para el proyecto.**

Método de trabajo

- **Muestreo:** Mensura volúmenes, soportes, tipos documentales. Identificación de asuntos y particiones fundamentales del fondo de archivo.
- **Evaluación de instrumentos** (de clasificación, ordenación y descripción) elaborados anteriormente y ajustes conforme al diagnóstico.
- **Confección** de diversos instrumentos técnicos (tipologías específicas; entidades: instituciones-personas; lugares, etc.), bajo normativa internacional y estándares.
- **Evaluación** de un **entorno informático eficiente** para las acciones de catalogación futuras.

Proceso de trabajo

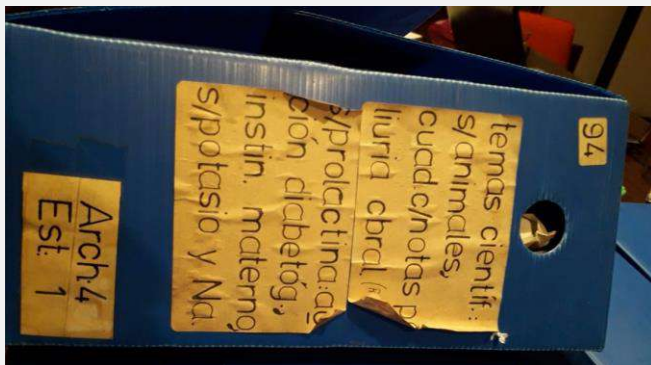
1 - IDENTIFICAR DOCUMENTACIÓN

Revisión de documentos por muestreo de las Series seleccionadas y extracción de datos.

Análisis de instrumentos archivísticos y criterios previos (primera y segunda intervención) anteriores a la actual. Utilización de materiales elaborados por Pablo Fiorenza desde las primeras indagaciones de noviembre del 2019 a las últimas realizadas en septiembre del 2021, momento de presentar este proyecto.

Las primeras acciones demuestran las ampliaciones potenciales identificadas que exceden las tareas desarrolladas en el marco de este proyecto. Se evidencia la necesidad de recategorizar y clasificar.

Proceso de trabajo



Proceso de trabajo

CátalogoArchivoHoussay .XLSX ☆ 📄 🔄

Editar Ver Insertar Formato Datos Herramientas Ayuda El 19 de enero se realizó la última modificación

100% \$ % .0 .00 123 Arial 11 B I U A

N.	ARCHIVO	Documentos	Fechas extremas aprox.	Cantidad aprox.	Cajas
	Serie				Número
08-01	Boda Houssay-Catán.	245	1919-1920	1	15
08-02	Premio Nobel.	3559	1930-1963	3	35/36/37
08-03	Dhc. San Pablo.	27	1936-1937	1	21
08-04	Dhc. Harvard.	294	1936	1	21
08-05	Acad. Pontificia Ciencias.	349	1936-1970	1	38
08-06	Corresp. c/ colegas.	12874	XXXX-1971	16	1a15 y 77
08-07	25° aniv. Docencia.	602	1933-1939	1	34
08-08	Premio Nac. Ciencias.	436	VER	3	14/15/20
08-09	Década 1930-39.	1914	1930-1939	3	22/24/25
08-10	Década 1920-29.	1558	1920-1929	3	18/19/20
08-11	Década 1940-49.	4673	1940-1949	9	26a34
08-12	Década 1910-19.	672	1910-1919	3	16/16bis/17
08-13	Corresp. c/ Héctor H.	627	1941-1958	1	74
08-14	Corresp. c/ Alberto H.	439	1928-1964	1	73
08-15	Corresp. c/ Raúl H.	341	1934-1966	1	73
08-16	Década 1950-59.	7281	1947-1961	14	39a52
08-17	Década 1960-69.	7232	1960-1969	20	DESPACHO / 53a72
08-18	Período 1970-71.	585	1970-1971	2	75/76
08-19	Período anterior a 1910.	11	1903-1909	3	15
08-20	CONICET.	415	1958-1971	3	78/79/80
08-21	Discur. Concur. Antecedent.	1898	1902-1970	7	81a87
08-22	Informes s/ Univrsidades.	2312	1906-1970	5	88a92
08-23	Temas investigación.	1924	1919-1970	14	93a106
08-24	As. L. A. Ciencias Fisiológicas	637	1959-1971	2	109/110
08-25	S/ libro Fisiol. Humana	743	1945-1970	1	112
08-26	Acad. de Letras.	160	1943-1968	2	107/108
08-27	Inst. Fisiología.	144	1916-1943	1	111
08-28	Imp y otros de la casa.	249	VER-1967	6	113a118
	Total de documentos	52201		128	

Archivo - relevamiento del 23-11-19 al 05-03-20				
caja	año	tema / autores	serie	
87	1901	Documento de pedido formal. Philanthropique Francoise - Hospital Francais	08-21 / 1320	
3	1918	Correspondencia con Chagas, Carlos (1917-1930)	08-6 / 1615-1652	
7	1936	Correspondencia Beca. Leloir (1936-45)	08-6 / 4415-4437	
4	1936	Declaraciones de la Asoc. Arg. Progreso de las Ciencias (AAPC) (1936-40)	08-6 / 2452-2457	
7	1937	Correspondencia con Gregorio Marañón. (1937-1960)		
2	1937	Correspondencia colegas. Eduardo Braun Menéndez (1937-1945)	08-6 / 950-1033	
2	1937	Texto El problema del Mate. investigación en europa de propiedades yerba mate.		
8	1937	Correspondencia colegas. Severo Ochoa (1937-1969) Premio Nobel 1959		
2	1938	Titulos y antecedentes. Dr. BH hasta la fecha (con correccion en años posteriores)	08-9 / 885	
32	1942	Publicación Sasvedra Lamaz		
33	1942	Estatuto y varios. Asoc. Arg. Progreso de las Ciencias (AAPC) (1942-47)		
4	1943	Correspondencia colegas. Christiane Doane (1943-1945)	08-6 / 2384-2443	
8	1943	Correspondencia colegas. Rodolfo Pasqualini (1943-1944)	08-6 / 5378-5382	
2	1946	libro con fotos viaje al Parana de las Palmas	08-6 / 1179	
48	1959	Correspondencia, recortes, notas, informes. Viaje a EEUU con Frondizi	08-16 / 5228-5386	
57	1960	Correspondencia, notas. Viaje a Europa con Frondizi	08-17 / 1198-1480	
84	1960	Discursos, revistas. Leloir. (1960-61-63-67)	08-21 / 510-626	
72	1967	Correspondencia Fundación Bunge y Born. "Estatuto, normas premio"	08-17 / 6756-6787	
76	1970	Premio Nobel Leloir.		
5	1970	Correspondencia colegas. Fundación Severo Vaccaro (1915-1970)		
3	1971	Correspondencia con Chagas, Carlos (h.) 28/04/1971	08-6 / 1615-1652	
caja	año	tema / autores	serie	
17	1908	Cuadernos, fichas, trabajos (1908-11)	08-12 / 575-577	
16	1910	Cuadernos de notas	08-12 / 335-336	
30 (carp. 20)	1910	Intercambio con colegas. Dr. Osvaldo Lauder	08-08 / D 180	
81	1911	De Tesis Doctorado en Medicina	08-21 / 1	

Proceso de trabajo

1.1 - LISTADO DE TIPOLOGÍAS ESPECÍFICAS



1	Tipo específico
2	Acta
3	Agenda
4	Álbum
5	Anotación
6	Antecedente
7	Apunte
8	Artículo
9	Bibliografía
10	Boletín
11	Boleto
12	Borrador
13	Carta
14	Catálogo
15	Certificado
16	Chequera
17	Cocardá
18	Conferencia
19	Contrato

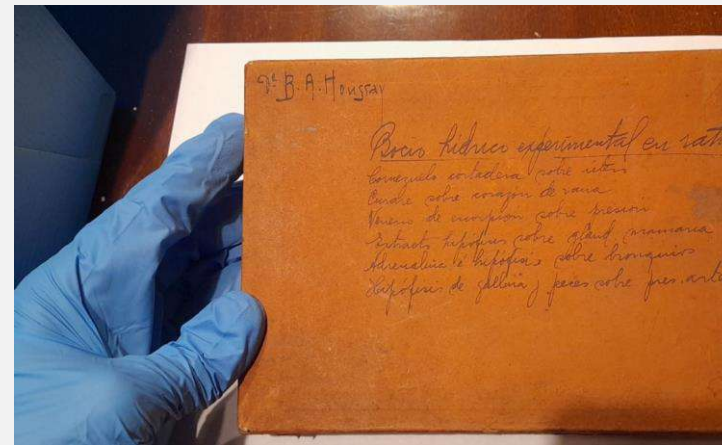
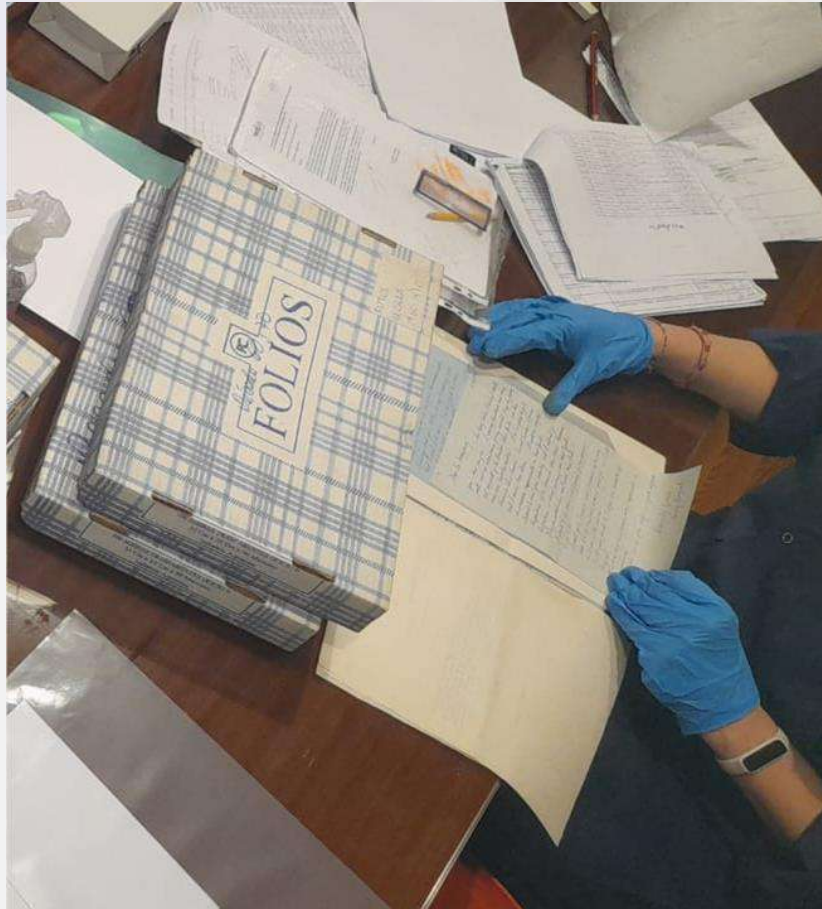
1	Tipo específico
80	Recibo
81	Recorte
82	Recorte Hemerográfico
83	Reducción diploma
84	Reglamento
85	Reportes (trabajos)
86	Revista
87	Rollo negativo
88	Tabla
89	Tablas y gráficos
90	Tarjeta personal
91	Tarjeta
92	Telegrama
93	Trabajo (con dibujos)
94	Trabajo-informe
95	Trabajos prácticos

Proceso de trabajo

1.2 - REGISTRO FOTOGRÁFICO DE MUESTREOS Y DE PROCESOS ARCHIVÍSTICOS DE IDENTIFICACIÓN DESARROLLADOS



Proceso de trabajo



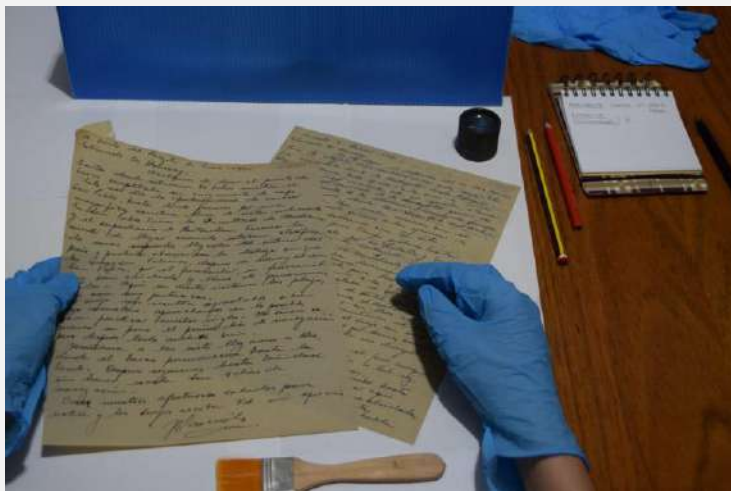
Proceso de trabajo

2 - EVALUAR ESTADO DE CONSERVACIÓN DE DOCUMENTOS

Limpieza superficial de la documentación.

Foliado o recambio.

Identificación de contenedores según signatura topográfica definitiva.



Proceso de trabajo

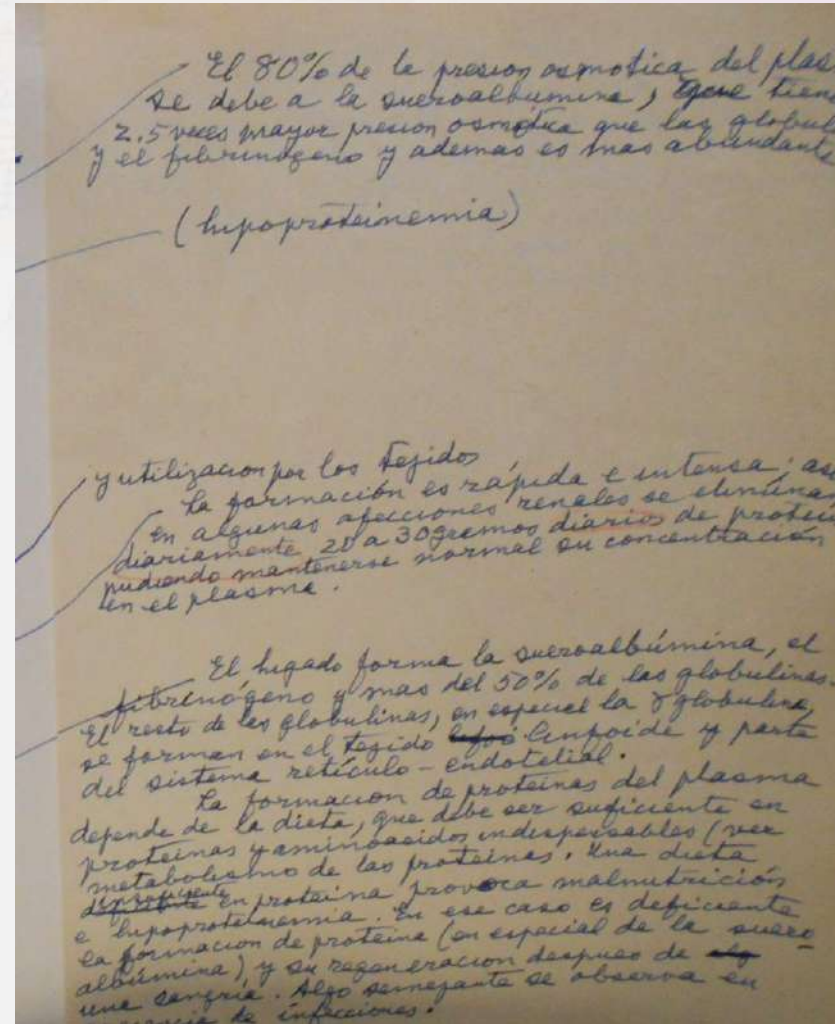
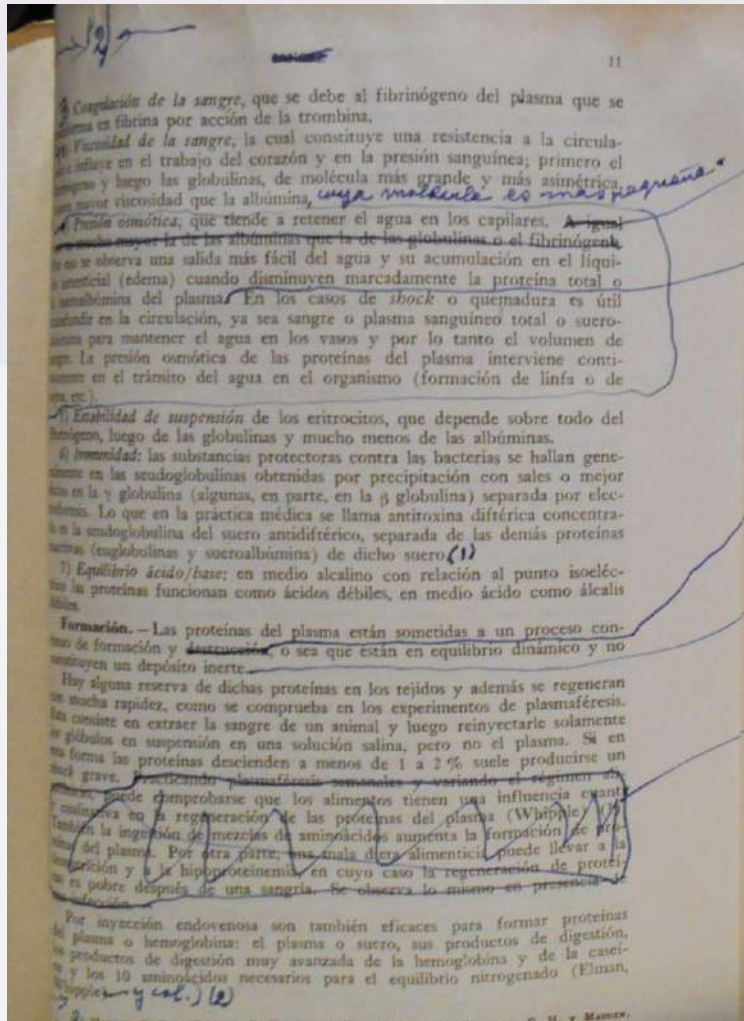
3 - DESCRIBIR DOCUMENTOS PERTENECIENTES A SERIES SELECCIONADAS

Evaluar instrumentos de catalogación existentes para su optimización.
 Confección y Selección de campos de descripción. Descriptores, palabras clave.

	A	B		C	D	E		
1	Apellido/s	Nombre/s	1	Serie	N. Asiento	Ciudades	Países	Código de p
682	Weiss	Soma	107			Santos	Brasil	BR
683	Weiss		108			Saskatoon	Canadá	CA
684	Wencelblat	Luis	109			South Hadley	Estados Unidos	US
685	White	Paul Dudley	110			Stanford	Estados Unidos	US
686	Wiggers	Carl J.	111			Sucre	Bolivia	BO
687	Wiggins	Roy	112			Tokio	Japón	JP
688	Williams	Thomas J.	113			Toronto	Canadá	CA
689	Williams	Adolfo T.	114			Toulouse	Francia	FR
690	Williamson		115			Trelew	Argentina	AR
691	Winocur	Perlina	116			Tucuman	Argentina	AR
692	Wislocki	George B.	117			Tuñín	Italia	IT
693	Wood	René	118			Valdivia	Chile	CL
694	Wurmser	María Josefina	119			Valparaíso	Chile	CL
695	Yanguas	José	120			Viena	Austria	AT
696	Yepes	Ignacio	121			Villefranche Sur Mer	Francia	FR
697	Ymaz	Frank G.	122			Washington DC	Estados Unidos	US
698	Young	Enrique Vicente	123			Winston Salem	Estados Unidos	US
699	Zappi	Raymund L.	124			Woods Hole	Estados Unidos	US
700	Zwemer		125			Zürich	Suiza	CH
701	Waters							
702	Zondek							
703								

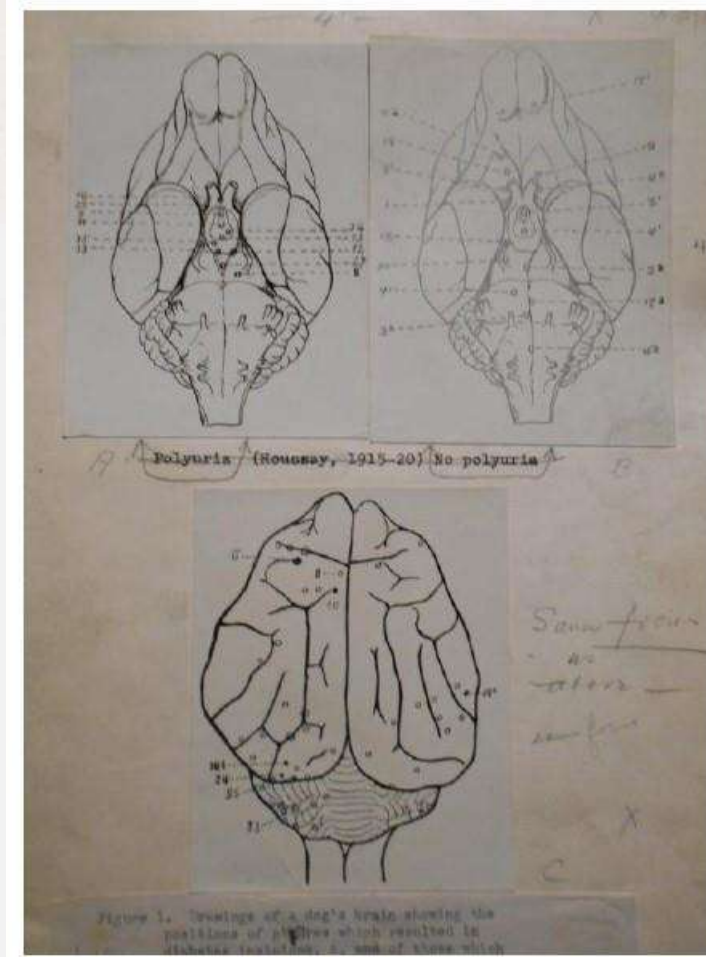
1	Fundaciones	Laboratorios
2	Commonwealth fund.	Lab. E. R. SQUIBB & Sons S. A.
3	División Salud Internacional de la Fundación Rockefeller	Lab. Parke-Davis. Lab. Endocrinológico
4	Ford Motor Foundation	Laboratorio de Cohn
5	Fundación Devoto	Laboratorio de Fisiología de la Universi
6	Fundación Ella Sachs Plotz	Laboratorio Lilly
7	Fundación Ernesto Santamarina	Laboratorios Armour
8	Fundación Grego	
9	Fundación Guggenheim	
10	Fundación Juan Saubaran	
11	Fundación Kellogg	
12	Fundación Nobel	
13	Fundación Rockefeller	
14	Fundación Santamarina	
15	Fundación Sauberán	
16	Fundación Severo Vaccaro	

FISIOLOGÍA HUMANA



TEMAS DE INVESTIGACIÓN

Subserie: Experimentos								
N. Asiento	Tipología / formato	Fecha	Palabras clave	Título	Autor/es	Descriptor/es	Notas	Caja
08-23 /	150 Cuaderno							93
08-23 /	155 3 tarjetas - rifón						Papel negro envoltorio	93
08-23 /	151 Cuaderno	1918-1920	Conejo, cochinos, perro, caviar, pinchazo, fecha, orina, peso			Hipófilis	Dentro del cuaderno se encuentran fojas sueltas correspondientes a dibujos listados complementarios y documento "perro con estirpación de la hipófisis" 14-04-1920.	93
08-23 /	149 Cuaderno	1919-1920	perro, autopsia, bils donuro, fosfato, urea, glucosa, albumina, reacción, intensidad, color, fecha	Sección de esplácnico en perros.	Carullo y Houssay	esplácnico, neumotórax	Sección de esplácnico en perros. Carullo y Houssay	93
08-23 /	152 Cuaderno	agosto 1920	conejo, cobayo, perro, X, orina, cloruros, fosfatos, urea, pasto verde, peso, observaciones, cloradosado				Danseros argenticos. 40 fojas. X corresponde a día. Dentro del cuaderno se encuentran fojas sueltas correspondientes a listados de experimentos.	93
08-23 /	156 Carpeta	1921		Cerebro y cerebelo		Asociación Médica Argentina	Carpeta casera realizada con hojas Romani contiene 11 folios. Se encuentran fichas bibliográficas manuscritas, publicación de Dr. E. Hug (1921) con intervenciones manuscritas de Houssay. Listado bibliográfico de consulta. Anotaciones de Houssay. Documento mecanografiado de 2 páginas.	93
08-23 /	157 Carpeta	1908, 1911, 1914, 1915, 1917, 1918,	perros, cobayos	Tolerancia a azúcares glucosurias poliurias			Carpeta casera realizada con hojas Romani con 70 fojas de distintos formatos, contiene un cuaderno	93



Perro nº 2
 Rec. 8 de Sangre
 Rec. 10 de Orina 8/10-9/10 ju
 Rec. 5-11-1919
 Rec. 5-10-10

Quemadura de la pata derecha; quemadura ligadura del hueso escápula y escisión del o. animal

Hora	Puls	Temp	Pres	Gl. infes	Gl. Hous	Observaciones
10.15	94	20	3'	35.9	13.5	Quemadura
11.0	114	20	6.25	12	9/10000	3.000
11.40	120	18	—	—	—	—
12.0	105	14	2.1'	35.8	12.8	8.850.000
1.15	172	18	—	—	—	14.5
5.15	174	18	3.2'	35.8	12	—
6.4	166	16	—	—	—	13.5

Rigidez absoluta durante todo el tiempo por mi cargo.
 A las 8 p.m. el perro despertó conmovido y atóxico a los clavados.

Nave
 El día 9 se le practicó una hemitratomía de cabeza a objeto de eliminar la pata gangrenada. Según Richel 6 oct. - Se hizo Penzance 14 2005.

Resumen - En este perro la ligadura quemada de la pata de los raras después de practicada la quemadura, ha permitido que muera de los ferimentos, tomados por el resquebrajamiento de su letargo absoluto.

DISCURSOS, CONCURSOS, ANTECEDENTES

Descubridor, fundador, legislador, digo P. Bosc
(o sea me parace)

— 10 —

redactaba una lista de investigaciones que creía dignas de ser emprendidas más tarde; estaba pues, preparado para cualquier eventualidad. Al finalizar la historia sentí que mi carrera estaba definida y que sería fisiólogo.

Una de las características más notables de este libro es que no envejece y se mantiene fresco e interesante en su pensamiento y en su estilo, lo que no es habitual en los escritos de las ciencias biológicas, que tan rápidamente se vuelven anticuadas.

La fisiología experimental había sido cultivada con brillo por Harvey, Hunter, Spallanzani, Lavoisier y otros, pero no es exagerado decir que Claudio Bernard fué el verdadero legislador del método experimental y no Bacon o Descartes. Revolución completamente la Fisiología y la Medicina, al descubrir las ideas tan arraigadas de la fuerza vital, la causa final y el "espíritu" de la vida. La doctrina del determinismo fisiológico afirmó la certidumbre de que existe, que su procedimiento de investigación es la análisis y sus verdades son dadas por la experimentación; mostró el papel de la hipótesis y el espíritu de duda, preconizó el método comparativo e hizo entrar las ciencias biológicas en el cuadro de las ciencias experimentales.

El determinismo fisiológico se basa en el principio de que existe una relación absoluta y necesaria entre las cosas, tanto en los seres vivos como en los no vivos. Todo fenómeno vital tiene como todo fenómeno, un determinismo riguroso, y éste nunca puede ser otra cosa que el determinismo físico-químico. Hay que distinguir el determinismo, o principio absoluto de la ciencia, de las reglas o principios relativos, a los que solo debe concederse un valor transitorio en la búsqueda de la verdad.

Debido al determinismo el método experimental puede ser aplicado a los seres vivos. La espontaneidad de los seres vivos no se opone al empleo de la experimentación, porque dicha espontaneidad es solo aparente, ya que todas las manifestaciones de los seres vivos están vinculadas a la existencia de fenómenos físicos-químicos que regulan su aparición. Hay un acuerdo íntimo, una armonía perfecta entre la actividad vital y la intensidad de las fuerzas físicas.

Por tanto, viva solo las revelaciones y experimentos

Handwritten notes:
Fuerza vital en armonía con la vida y la química
Nunca a entenderlo, lo que es la libertad
No hacer cosas primarias de más, solo cuando se requiere el espíritu

Handwritten notes on the right:
Bacon 1580-1620
Descartes 1596-1650
Bernard 1813-1878
Pasteur 1822-1894
Bosc 1862-1920

Discurso pronunciado por el Prof. Dr. D. A. Boscary en nombre de la Universidad Nacional de Buenos Aires, en el acto celebrado en conmemoración del 25º aniversario de la Institución Cultural Española, el 10 de Noviembre de 1933, en el local de la Asociación Argentina de Labores.

Los ciudadanos de las naciones libres de América tributaron honda veneración y cordial afecto a España, madre gloriosa, fecunda y eterna. El descubrimiento de este hemisferio y su posterior conquista, aljago de alegría y de fe, nos trajo su civilización, su lengua, sus virtudes, sus sentimientos del honor, su estructura de la familia, y su moral cristiana. Al hacer ingresar al nuevo continente en el mapa, transfirió para siempre el equilibrio político y la economía del mundo.

Durante siglos nos envió sus gentes laboriosas y honradas que crearon obras del trabajo y cuyos hijos engrandecieron las filas de los buenos americanos.

Es gloria de España el haber fundado las primeras universidades en el suelo de América. Existieron las de Santo Domingo (1538), Méjico y Lima (1581), Bogotá (1592), Quito (1598), Córdoba (1614) y Caracas (1624), antes que se fundara la primera universidad de habla inglesa, la de Harvard (1629), según se oyo la honra de recordar, ante la sorpresa de muchos norteamericanos, en el acto de conmemoración de su tercer centenario.

Durante la colonia llegaron personalidades españolas ilustres en el campo de las ciencias, que realizaron estudios de minería, geografía y navegación, botánica, zoología, farmacia y medicina. Bastaría recordar entre otros a Azara, Ruiz y Pavón, Moench, Malaspina, etc. Muchas obras y nombres han caído en injusto olvido, porque faltó la continuidad en el esfuerzo, sin la cual las escuelas y civilizaciones se apagan o debilitan. Sería una tarea histórica interesante revisar todas esas obras y extraer sus enseñanzas.

Como ha dicho con sano patriotismo el inmortal Don Santiago Ramón y Cajal, España fué un país intelectualmente atrasado, pero no decadente, y nunca fué un pueblo culturalmente degenerado. Las muchas guerras, el exceso de preocupaciones prácticas y la insuficiencia de investigaciones desinteresadas, trabaron su desarrollo cultural. Por tales razones preconizó Cajal un optimismo crítico, basado en una fé robusta en las aptitudes y destinos de la raza, que siempre ha desmentido a quienes hablaron de su inferioridad o su bancarrota.

Productos Archivísticos

- Guía del Archivo. Descripción de tramo alcanzados por el proyecto.
- Brochure textual, visual del Fondo Houssay.
- Adecuación de diseño de campos de descripción para entorno informático conforme Normas internacionales de descripción archivística (ISAD (G)) y ISDIAH.
- Incorporación de campos de conservación y otros relacionados con la normativa.
- Elaboración de instrumentos de descripción: Incorporación de tesauros de ciencia. Descriptores onomásticos (identificación de entidades, personas, etc.) y geográficos con códigos normalizados.
- Listado de Tipologías específicas, textuales y visuales existentes en el acervo.

Las potencialidades

Fondo documental del Nobel

La importancia de:

- Restituir el Archivo Houssay a la Casa Museo, el lugar de pertenencia original.
- Protocolizar todas las acciones futuras respecto al Archivo (seguridad, conservación limpieza y almacenamiento-movimientos internos).
- Normalizar para compartir la información producida en la Base de datos. Incorporación de AtoM.





Pablo Fiorenza - Julieta Sepich

31/08/2022